

## 大賞 [高校生の部]

NRI学生小説コンテスト2010  
日本から未来を提案しよう!  
「世界のなかで日本の魅力を高めるには」

入賞作品



日本文化を総合的に体感できるものとして、「日本旅館」そのものをテーマパークとして海外に輸出するというユニークな発想が、絶賛されました。

# 世界へはばたけ日本旅館

——日本文化をまるごと輸出せよ

清教学園高等学校2年

## 伏野 里保

ふしのりほ

日本人は、多彩な感性をもっている。「わびさび」に代表されるように、簡素な中に美を見出し、静寂に趣を感じる。また、染物の微妙な濃淡の違いを味わう。これは、日本独自の文化である。そんな日本の文化の良さを、どうしたら海外の方に伝えられるのか。一番手っ取り早いのは、日本に来てもらい、日本の情緒をその目で見て味わってもらうことだ。私の学校に来る留学生は、何事にも好奇心旺盛で少しでも日本の文化を掴もうとしている。私が高校1年の時に友達になったドイツ人の女の子は、帰国しなければならなくなった時、お別れの挨拶で、「もっと日本にいたことができれば、もっといろんな物が見

られたのに。」と言っていた。一般の外国人がたびたび来日できるなら、日本の素晴らしさは、世界中に広まるだろう。しかし、日本に旅行するのは、気軽な事ではない。日本は円高であり、また、インフルエンザなどの伝染病がはやると、誰しも海外旅行は避ける。実際、その影響で平成21年度の外国人入国者数は約758万人で前年と比較して約156万人減少している<sup>1)</sup>。このままでは、幅広い外国人に日本の良さを知ってもらえない。そこで、私は、海外に旅館を建てることを提案する。

## 第1章

# 旅館につまった日本文化

旅館は、日本文化を凝縮したものと言っていい。

1つ目は、畳の部屋である。外国では、普通、靴を履いたまま部屋に入る。入口で靴を脱ぎ、畳の上に座ってくつろぐことは、それだけで十分外国の方の目に新鮮に映る。ホテルでは、くつろぐ場所は椅子やベッドの上などで、常に目線が高い位置にある。それに対し旅館では、畳に座ることで常に床に近い、低い目線になり、その結果上に広がる空間が広く見え、解放的な気分が味わえる。旅館につきものの座椅子も、目線を下げのに効果的だ。

2つ目は、布団だ。布団は、出し入れが可能なので、昼間は部屋を広く使える点が便利だ。また、晴れた日には、外に布団を干しておくのもよい。日の光を浴びた布団は、ふかふかで寝心地がよい。これは、ベッドのマットレスでは、なかなか味わえない体験である。

3つ目は、庭である。私の祖父母の家は、小さいが縁側も庭もある。夏に遊びに行った時、そこで線香花火をして遊んだ。庭にいると、時が過ぎるのを忘れ穏やかな気持ちになれた。庭は、手入れが必要であり、旅館側にとって確かに面倒だ。しかし、普段の効率的かつ機械的な慌ただしい生活を忘れ、

心に平安と潤いをもたらしてくれるものでもある。日本の庭は、情緒あふれるものがたくさんある。例えば、池を造って色とりどりの鯉を放つのは風流である。また、日本の庭は苔を活かして情緒をただよわせることが得意だ。石灯籠などに苔がついているのは、趣があってよい。夜には灯籠を灯し、眠る時には障子ごしにほのかな明かりを愉しむのもいいだろう。縁側のある部屋であれば、風鈴をつるし、涼やかな音を聴きながら庭で涼むことも、日本の文化と言える。

このように、旅館では、外国にいながらにして、日本の文化を満喫できる。そして、微細な日本人の感性を外国人に知ってもらえる。忙しく、時間に余裕の無い人でも、気軽に日本文化に浸れるのだ。よって、海外に旅館を建てることは、有効である。

## 第2章

# おもてなしの心を提供する

旅館は単にモノや施設だけを提供する場ではない。むしろ、こまやかな配慮で客をもてなすことが、旅館の最も重要な部分である。日本文化には、「おもてなし」の精神がある。相手の立場に立ってものを考え、客の期待にこたえる。日本のきめ細かな「おもてなし」は、海外で大きなビジネスチャンスになるだろう。

「おもてなし」をする上で欠かせないのが、女将の存在である。女将は、ホテルマンとは違った接客をする。まず、和室をととのえる。季節よりも少し早めの掛物を掛け、花を活ける。部屋に合うように、また客の満足いくようにするこれらの仕事は、女将の腕の見せ所である。

次に、客に見せる所作である。着物を着た女将の所作は、優雅で美しい。例えば、正座をした状態で襖をあけ、深く礼をする。これは、畳だからできることで、日本独特の礼儀作法だ。心のこもった所作は、見ていっただけで気持ちのいいものである。

そして、一番大切なのは、女将が客の求めているおもてなしをくみ取る事だ。例えば、客の体調や好みを知り、料理の内容を可能な限り変えることである。また、客が箸をつけていない料理があれば、声をかけて対処することだ。客が口に出さずとも、気持ちをくみ取ってサッと行動してもらえるのは、客にとって大きな安心感となる。

また、旅館のおもてなしで特徴的なのは、仲居さんが部屋に食事を運ぶことだ。ホテルでは、ルームサービスはあるが、普通レストランで食事をする。レストランでは、大抵の場合、部屋着ではなく服を着なければならない。湯上りでせっかくなつくろいなのに、食事をするために着替えなければならないのは面

倒だ。また、他の客の目を気にしなければならない。小さい子供をつれている人は、子供が他の客の迷惑にならないように注意する必要がある、食事を十分に楽しめない。それに対し部屋で食べる食事は、その点を気にする必要がない。部屋で浴衣姿でくつろぎながら、家族や友人と水いらずで食事を愉しめることは、旅館の醍醐味である。

ところが、このようなおもてなしの中で、外国人には適さないものもあるかもしれない。例えば、せっかく日本文化を体感しに来たのだから、仲居さんまかせでなく自分でお茶を淹れてみたい人もいっただろう。ここで忘れてはならないのは、旅館は外国人にとって日本文化を味わう場であることだ。だから、過剰なおもてなしで、かえって居心地の悪い思いをさせてはならない。現場では、日本流のおもてなしを押し付けるのではなく、柔軟な対応が求められる。

### 第3章

## 海外で期待される展開

このように、旅館は、日本文化をまるごと体感できる施設である。きめ細かな「おもてなし」と文化を武器に、日本旅館は、海外で新たな市場を開拓できるだろう。

私は、日本から遠い国、例えばヨーロッ

パへの進出が日本旅館普及への鍵となると考える。平成21年度の外国人入国者数では、アジアからが約547万人であるのに対し、ヨーロッパが約86万人である<sup>2)</sup>。つまり、日本から距離のある国の人は、足が遠のいてしまうのだ。そうした国に旅館を建てることにより、日本への意識が高まることが期待できる。結果、旅館を訪れた人が「日本ってどんな国だろう」と興味をもち、日本を訪れることにもつながるのだ。

海外建設にあたっては、旅館は単なる宿泊施設ではなく、ある種のテーマパークとしての価値が求められる。なぜなら、海外で旅館に泊まることは、それ自体が「日本への旅行」だからである。では、海外で旅館の価値を高めるには、どうすればよいか。例えば、宴会場で日本の伝統芸能を紹介する催しを開くことだ。歌舞伎や浄瑠璃などは、言葉が分からなくても視覚的に楽しめるのでよい。また、茶室を造って外国人に着物を着てもらい、お茶を愉しむのもよい。

日本旅館の伝統を尊重しつつ、海外の方に満足してもらえるような付加価値をつける。これが、日本旅館が海外で生き残る秘策である。

文中注

- 1) 法務省入国管理局「法務省:平成21年における外国人入国者数及び日本人出国者数について(確定版)」法務省ホームページ  
[http://www.moj.go.jp/nyuukokukanri/kouhou/press\\_100312-2.html](http://www.moj.go.jp/nyuukokukanri/kouhou/press_100312-2.html)(参照2010-8-27)
- 2) 法務省「第2表 国籍(出身地)別新規入国・再入国別外国人入国者数(平成21年)」法務省ホームページ  
<http://www.moj.go.jp/content/000033385.pdf>(参照2010-8-29)